

扞格不通

hàn gé bù tōng

读音

【成语解释】

扞格：互相抵触，格格不入。固执成见，不能变通

【英文解释】

Mutually obstructive and impenetrable; emphasizing a blockage in understanding or communication due to entrenched opposition or stubborn adherence to one's own views. It goes beyond mere difference to describe an active impediment to dialogue or compromise, often criticizing dogmatism or inflexibility that prevents progress.

【典故出处】

清·李宝嘉《文明小史》第一回：“其余十八行省，那一处不是执迷不化，**扞格不通**呢？”

【近义词】

- 扞格不入
- 执迷不悟

【地道英文】

To be at a complete impasse; to talk past each other

【使用语境】

Critical, Formal, Frustrated

【英文近义】

Immutably obdurate, Constituting an insuperable barrier

【成语举例】

丁寅生《孔子演义》第一回：“只为他生在恃强争霸、政出权门的春秋时代，和他所抱的王道主意，有些**扞格不通**，以致栖栖皇皇了一世。”

【常用程度】

一般

【感情色彩】

贬义词

【语法用法】

作谓语、定语、宾语；用于为人

【成语结构】

偏正式

【产生年代】

近代

深度解析：用法、语义边界与实际应用

【核心理解】

形容固执己见，难以沟通或道理说不通，多指人的思想僵化闭塞。

【语义边界】

侧重指人的思想认识层面闭塞，导致无法接受外界意见或道理。

【使用误区】

不应用于描述客观条件的阻碍或技术上的不通畅，专指主观上的不通达。

【近义词区分】

近义‘固执己见’，但更强调因闭塞而导致道理上无法贯通。

【使用场景】

在扞格不通的用法上，它多用于形容抽象事物间的矛盾状态。例如，在讨论双方观点尖锐对立时，可以说“他们的理念扞格不通，难以达成共识”。一个典型的扞格不通造句是：“由于文化背景的差异，最初的交流显得扞格不通。”如何使用这个成语？需注意它语气较重，适用于描述根本性的、难以调和的抵触，而非一般的小分歧。其修辞效果是突出矛盾的深刻性与顽固性。

【现代应用】

在现代语境中，扞格不通的现代用法依然活跃。它常出现在分析国际关系、文化冲突、学术争论或企业管理困境的论述中。例如，评论新旧体制转型的阵痛，或形容僵化的官僚作风。理解扞格不通的意思和用法，能帮助我们精准描述那些因核心逻辑冲突而导致的僵局。在实际中的应用，它提醒我们面对深层矛盾时，需寻求根源性解决方案，而非表面调和。

【扩展知识】

与“扞格不通”类似的成语有“格格不入”、“水火不容”，但程度略有不同。“格格不入”侧重不调和，“水火不容”强调根本对立，而“扞格不通”更突出由此导致的沟通断绝。其反义词可以是“水乳交融”、“融会贯通”。在文学作品中，该成语用以刻画人物关系或思想冲突。掌握这些扞格不通的近义词与相关成语的细微差别，能丰富我们的语言表达，使描述更具层次感。